

Nru. 69

16. 4. 84

MALTA**KAMRA TAD-DEPUTATI****HOUSE OF REPRESENTATIVES**

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli Freddie Micallef, M.P., Ministru tax-Xogħol u Servizzi Soċjali, u moqri għall-Ewwel Darba fis-Seduta tas-16 ta' April, 1984.

A BILL introduced by the Honourable Freddie Micallef, M.P., Minister of Labour and Social Services and read the First time at the Sitting of the 16th April, 1984.

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1956 dwar is-Sigurtà Nazzjonali.

AN ACT further to amend the National Insurance Act, 1956.

C. MIFSUD*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati***C. MIFSUD***Clerk to the House of Representatives*

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjah

Att biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1956 dwar is-Sigurtà Nazzjonali.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor
u bidu fis-seħh.

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1984 li jemenda l-Att dwar is-Sigurtà Nazzjonali (Emenda Nru. 2), u għandu jinqara u jiftiehem ħaġa waħda ma' l-Att ta' l-1956 dwar is-Sigurtà Nazzjonali, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

(2) Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att għandhom jibdew iseħħu fil-21 ta' April, 1984.

Emenda ta'
l-artikolu 82
ta' l-Att
prinċipali.

2. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 82 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem "lill-missier tat-tifel jew tifla" u "lill-omm jekk tissodisfa" għandhom jidhru rispettivament il-kliem "lill-omm tat-tifel jew tifla" u "lill-missier jekk jissodisfa".

Għanijiet u Raġunijiet

L-Għan ta' l-Abbozz huwa biex jipprovdi li l-hlas ta' l-allowance tat-tfal, l-allowance addizzjonali tat-tfal u l-allowance speċjali jsir lil omm it-tfal minflok lill-missier kif kien isir qabel.

A BILL
entitled

AN ACT further to amend the National Insurance Act, 1956.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. (1) This Act may be cited as the National Insurance (Amendment) (No. 2) Act, 1984, and shall be read and construed as one with the National Insurance Act, 1956, hereinafter referred to as “the principal Act”. Short title and commencement.

(2) The provisions of this Act shall come into force on the 21st April, 1984.

2. In subsection (1) of section 82 of the principal Act for the words “to the father of the child” and “to the mother if she satisfies” there shall be substituted respectively the words “to the mother of the child” and “to the father if he satisfies”. Amendment of section 82 of the principal Act.

Objects and Reasons

The Object of the Bill is to provide for the payment of a child allowance, additional child allowance and special allowance to the mother instead of to the father of a child as heretofore.